

# DODATEK č. 20

ke smlouvě o nájmu majetku k provozování veřejných vodovodů  
a veřejné kanalizace

Smluvní strany

**Svazek obcí DŘÍŽNÁ** se sídlem Přepychy čp. 5, PSČ 517 32, IČ 75085429, registrovaný v registru dobrovolných svazků obcí vedeného Krajským úřadem Královéhradeckého kraje dne 20. 07. 2006 pod č.j. 15842/VZ/2006, bankovní spojení Česká spořitelna a. s., pobočka Opočno, č. účtu 1187714349/0800, zastoupený předsedkyní Zdeňkou Seidelovou, jako vlastník vodovodů a kanalizace pro veřejnou potřebu v obcích sdružených ve svazku DŘÍŽNÁ (dále jen vlastník), na straně jedné,

a

**AQUA SERVIS, a. s.** se sídlem v Rychnově nad Kněžnou, Štemberkova 1094, PSČ 516 01, IČ 60914076, DIČ CZ60914076, zapsaná do obchodního rejstříku vedeného Krajským soudem v Hradci Králové, oddílu B, vložky 1114, bankovní spojení Raiffeisenbank a.s., číslo účtu 1142004474/5500, jako nájemce a provozovatel vodovodu pro veřejnou potřebu v obcích sdružených ve svazku DŘÍŽNÁ, držitel certifikátů jakosti a životního prostředí dle norem ČSN EN ISO 9001:2001 a 14001:2005 a certifikátu OHSAS 18001 - bezpečnost a ochrana zdraví při práci, zastoupená Ing. Pavlem Linzerem, MBA, předsedou představenstva a Janou Drábkovou, místopředsedou představenstva, ve věci oprávněna zastupovat Ing. Iveta Doležalová, generální ředitelka, (dále jen provozovatel) na straně druhé, uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku ke smlouvě o nájmu majetku k provozování veřejných vodovodů a veřejné kanalizace, uzavřené mezi smluvními stranami dne 31. března 2000, ve znění dodatku č. 1-19, tento dodatek č. 20:

I. Stávající text článku V. (Nájemné) odstavce 1 ve znění dodatků č. 1 až 19 se nahrazuje tímto novým zněním:

**1. Roční nájemné za právo nájemce provozovat majetek vlastníka se sjednává dohodou smluvních stran ve výši 512.000,-- Kč (slovy pět set dvanáct tisíc) Kč bez DPH za kalendářní rok ve vazbě na platnou kalkulaci cen, která je nedílnou součástí této smlouvy.**

**Část nájemného ve výši 154.000,-- Kč bude nájemcem uhrazena jednorázově na účet vlastníka vedený bankovním ústavem do 31. 3. 2020 na základě daňového dokladu (faktury) vystaveného vlastníkem v souladu s touto smlouvou (splátkovým kalendářem) a minimálně se čtrnáctidenním předstihem a splatností.**

**Část nájemného ve výši 358.000,-- Kč bude ponechána u nájemce na zdrojovém finančním účtu nájemného vlastníka. V případě naléhavé potřeby je možné po předchozí dohodě s nájemcem (provozovatelem) a na základě písemné žádosti vlastníka převést část těchto finančních prostředků z tohoto účtu vlastníka, a to až do výše celkového zůstatku, na vlastníkem určený účet.**

- II. Znění ostatních článků a odstavců shora citované smlouvy o nájmu majetku ve znění dodatků č. 1 až 19 se nemění.
- III. Tento dodatek č. 20 ke shora citované smlouvě o nájmu majetku nabývá účinnosti dnem 1. ledna 2020.
- IV. Tento dodatek byl sepsán ve 2 vyhotoveních, každé z nich s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdržela po jednom výtisku.
- V. Smluvní strany prohlašují, že se dohodly o celém obsahu tohoto dodatku a na důkaz toho jej jejich oprávnění zástupci podepisují.

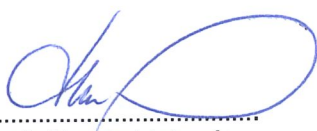
Přílohy: Kalkulace ceny pro vodné pro cenovou unii „CÍSAŘSKÁ STUDÁNKA A DŘÍŽNÁ“ pro rok 2020.

V Přepychách dne 23. 01. 2020

V Rychnově n. Kn. dne 3. 12. 2019

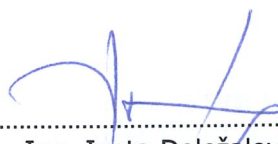
Za vlastníka:

Za provozovatele:



Zdeňka Seidelová  
předsedkyně svazku

**Svazek obcí Dřížná**  
IČ: 75085429 DIČ: CZ75085429  
517 32 Přepychy 5  
okr. Rychnov nad Kněžnou



Ing. Iveta Doležalová  
generální ředitelka

SCHVALILO SHROBŮŘBĚNÍ SVAZKU 23.1.2020, ZA'DIS E. 2020-01.

**Výpočet (kalkulace) cen pro vodné rok 2020**  
**CÍSAŘSKÁ STUDÁNKA A DŘÍŽNÁ**

Tabulka č. 1

I	Příjemce vodného a stočného	AQUA SERVIS,a.s.
II	Provozovatel - název a IČO	AQUA SERVIS,a.s., IČ 60914076
III	Vlastník - název a IČO	Vod. svaz "Císařská studánka" IČ 60882794, Svazek obcí DŘÍŽNÁ IČ 75085429
IV	Formulář A a F	A
V	Index 1 až x	7.1
VI	IČPE související s cenou	viz. příloha č. 1

Řádek	Nákladové položky	Měrná jednotka	Náklady pro výpočet ceny pro vodné a stočné			
			Voda pitná		Voda odpadní	
			2019 Oč. sk.	2020 Kalkul.	2019 Oč. sk.	2020 Kalkul.
1	2	2a	3	4	6	7
1.	<b>Materiál</b>	mil.Kč	<b>1,442</b>	<b>1,003</b>		
1.1	- surová voda podzemní + povrchová	mil.Kč	1,139	0,970		
1.2	- pitná voda převzatá+odpadní voda předaná k čištění	mil.Kč	0,000	0,000		
1.3	- chemikálie	mil.Kč	0,008	0,010		
1.4	- ostatní materiál	mil.Kč	0,295	0,023		
2.	<b>Energie</b>	mil.Kč	<b>0,807</b>	<b>1,002</b>		
2.1	- elektrická energie	mil.Kč	0,807	1,002		
2.2	- ostatní energie (plyn, pevná a kapalná)	mil.Kč	0,000	0,000		
3.	<b>Mzdy</b>	mil.Kč	<b>0,002</b>	<b>0,000</b>		
3.1	- přímé a režijní mzdy	mil.Kč	0,000	0,000		
3.2	- ostatní osobní náklady	mil.Kč	0,002	0,000		
4.	<b>Ostatní přímé náklady</b>	mil.Kč	<b>4,622</b>	<b>6,388</b>		
4.1	- odpisy	mil.Kč	0,000	0,000		
4.2	- opravy infrastrukturního majetku	mil.Kč	0,313	1,731		
4.3	- nájem infrastrukturního majetku	mil.Kč	4,309	4,657		
4.4	- prostředky obnovy infrastrukturního majetku	mil.Kč	0,000	0,000		
5.	<b>Provozní náklady</b>	mil.Kč	<b>5,462</b>	<b>4,523</b>		
5.1	- poplatky za vypouštění odpadních vod	mil.Kč	0,000	0,000		
5.2	- ostatní provozní náklady externí	mil.Kč	0,724	0,859		
5.3	- ostatní provozní náklady ve vlastní režii	mil.Kč	4,738	3,664		
6.	<b>Finanční náklady</b>	mil.Kč	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>		
7.	<b>Ostatní výnosy</b>	mil.Kč	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>		
8.	<b>Výrobní režie</b>	mil.Kč	<b>1,886</b>	<b>1,638</b>		
9.	<b>Správní režie</b>	mil.Kč	<b>1,013</b>	<b>1,200</b>		
10.	<b>Úplné vlastní náklady vč. prostředků na obnovu</b>	mil.Kč	<b>15,234</b>	<b>15,754</b>		
A	Hodnota souvisejícího infrastr. majetku podle VÚME	mil.Kč	558,766	558,766		
B	Pořiz. cena souvisejícího provozního hmot. majetku	mil.Kč				
C	Počet pracovníků	osob	9,33	9,15		
D	Voda pitná fakturovaná	mil.m <sup>3</sup>	0,485	0,488		
E	- z toho domácnosti	mil.m <sup>3</sup>	0,293	0,295		
F	Voda odpadní odváděná fakturovaná	mil.m <sup>3</sup>				
G	- z toho domácnosti	mil.m <sup>3</sup>				
H	Voda srážková fakturovaná	mil.m <sup>3</sup>				
I	Voda odpadní čištěná	mil.m <sup>3</sup>				
J	Pitná nebo odpadní voda převzatá	mil.m <sup>3</sup>				
K	Pitná nebo odpadní voda předaná	mil.m <sup>3</sup>				

Tabulka č. 2

Řádek	Kalkulovaná cena pro vodné a pro stočné					
	Text	Měrná jednotka	Poznámka	Voda pitná Kalkulace		Voda odpadní Kalkulace
1	2	Za	Zb	4a		7a
11.	JEDNOTKOVÉ NÁKLADY vč. prostředků na obnovu	Kč.m <sup>-3</sup>	ř. 10/(F+H) nebo ř.	32,28		
12.	ÚVN vč. prostředků na obnovu	mil.Kč	ř. 10	15,754		
13.	Kalkulační zisk	mil.Kč		1,474		
14.	- podíl kalkul zisku z ÚVN (orientační ukazatel)	%	ř. 13/ř. 12*100	9,356		
15.	- z ř.13 na rozvoj a obnovu infrastrukturního majetku	mil.Kč		0,000		
16.	Celkem ÚVN vč. prostředků na obnovu + zisk	mil.Kč	ř. 12 + ř. 13	17,228		
17.	Voda fakturovaná pitná, odpadní + srážková	mil.m <sup>3</sup>	nebo *)	0,488		
18.	CENA pro vodné, stočné	Kč.m <sup>-3</sup>	ř. 16/ř. 17	35,30		
19.	CENA pro vodné, stočné + DPH	Kč.m <sup>-3</sup>	ř. 18 + DPH	40,60		

Vypracoval: Ing. Petra Tylšová	<i>Tylšová</i>
Kontroloval: Ing. Iveta Doležalová	<i>Doležalová</i>
Telefon: 727 913 055	
e-mail: petra.tylsova@aquark.cz	
Datum: 18. 10. 2019	
Schválil - zástupce provozovatele:	<i>[Signature]</i>

III	Vlastník - název a IČO	Vodovodní svaz Císařská studánka	IČ 60882794
		Svazek obcí Dřížná	IČ 75085429

VI	ICPE související s cenou	5202-705632-75085429-2/1-60914076	Vodovod "Dřížna" - studny Dřížna - 2ks + v
		5202-734705-75085429-1/1-60914076	Vodovod "Dřížna"
		5213-752410-60882794-2/1-60914076	Studna "Císařská studánka"+ 3 vrty
		5213-752428-60882794-1/2-60914076	Vodovod "Císařská studánka"

**PLÁN OPRAV - CENOVÁ UNIE "CÍSAŘSKÁ STUDÁNKA - DŘÍŽNÁ" - KALKULACE 2020**

Plánované havárie - síť (dle let minulých)		Vodovod	Vlastník	Ks/rok	Kč/ks	Kč celkem
<b>Druh havárie</b>						
1.	Havárie - opravný pas	Císařská studánka	VC CS	10	42 600	426 000
2.	Havárie - opravný pas	Dřížná	DSO Dřížná	9	42 600	383 400
3.	Havárie - ventil	Císařská studánka	VC CS	5	44 500	222 500
4.	Havárie - ventil	Dřížná	DSO Dřížná	6	44 500	267 000
5.	Havárie - výřez	Císařská studánka	VC CS	2	65 300	130 600
6.	Havárie - výřez	Dřížná	DSO Dřížná	0	65 300	0
<b>Celkem</b>						<b>1 429 500</b>

Plánované opravy - síť		Celkem

Plánované opravy - objekty		Celkem
1.	Oprava jímací studny Lično	109 000
2.	VDMŠ Solnice - sokolovna	5 000
5.	ČS Dřížná	35 000
<b>Celkem</b>		<b>149 000</b>

<b>Opravy vodoměrů</b>	<b>84 000</b>
<b>Opravy čerpadel</b>	<b>145 000</b>
<b>Ostatní drobné opravy</b>	<b>40 000</b>

**Do kalkulačky pro rok 2020 celkem zahrnuto 1 763 500**

Další potřeba oprav - nezahrnuto do kalkulačky						
1.	Skuhrov n.Běl. - Rybníčky	výměna hydrantu - 1 HN	VC CS	1	55 500	55 500
2.	Skuhrov n.Běl. - Růženina huť	výměna hydrantu - 1 HN	VC CS	1	55 500	55 500
3.	Kvasiny u Konzumu	výměna šoupěte - 1 ks	VC CS	1	62 300	62 300
4.	Kvasiny u čp. 300	výměna hydrantu - 1 HN	VC CS	1	55 500	55 500
5.	Solnice u čp. 14, Vašátkova	zrušení hydrantu - 1 HP	VC CS	1	48 900	48 900
6.	Ještětice u čp. 51	výměna hydrantu - 1 HN	VC CS	1	55 500	55 500
7.	Černíkovic u čp. 19	výměna hydrantu - 1 HN	VC CS	1	55 500	55 500
8.	Domašín u Černíkovice u čp. 59	výměna hydrantu - 1 HN	VC CS	1	55 500	55 500
9.	Kvasiny u čp. 182	výměna hydrantu - 1 HP	VC CS	1	62 900	62 900
10.	Kvasiny u Konzumu	výměna hydrantu - 1 HN	VC CS	1	55 500	55 500
11.	Kvasiny u čp. 117 a 197	výměna šoupěte - 1 ks	VC CS	1	62 300	62 300
12.	Kvasiny u čp. 157	výměna hydrantu - 1 HN	VC CS	1	55 500	55 500
13.	Solnice proti čp. 49 náměstí	výměna hydrantu - 1 HP	VC CS	1	62 900	62 900
14.	Domašín u Černíkovice u čp. 18	výměna hydrantu - 1 HN	VC CS	1	55 500	55 500

15.	Domašín u Černíkovíc u čp. 23	zrušení hydrantu - 1 HP	Císařská studánka	VC CS	1	48 900	48 900	asfalt	
16.	Domašín u Černíkovíc u čp. 16	zrušení hydrantu - 1 HN	Císařská studánka	VC CS	1	48 900	48 900	nezp.	
17.	ATS Kvasiny	oprava schodů	Císařská studánka	VC CS			25 000		
18.	ATS Kvasiny	výměna oken	Císařská studánka	VC CS			30 000		
19.	ČS Lično	oprava oplocení	Císařská studánka	VC CS			70 000		
20.	Studna Lično	oprava studny	Císařská studánka	VC CS			80 000		
21.	AKU Dřážná	sanační omítka akumulace	Dřážná	DSO Dřážná			200 000		
Celkem							<b>1 301 600</b>		

Dne: 15.10.2019

Zpracoval: Jiří Luňák